

LIETUVIŲ PUBLICISTIKOS DAIKTAVARDŽIŲ IR BŪDVAARDŽIŲ KIRČIAVIMAS

VIDA ŽILINSKIENĖ

Kirčiavimo kitimo tyrimui bei kirčiavimo praktikai turėtų būti svarbūs ir kirčiavimo tipų statistiniai dėsningumai. Lietuvių kalboje šie dėsningumai mažai tyrinėti [Girdenis, 1983], todėl nežinoma atskirų kirčiavimo tipų reali vartoseną nei bendrinėje kalboje apskritai, nei atskiruose jos funkcinuose stiliuose, nei tar-mėse.

Šiame darbe analizuojamas daiktavardžių ir būdvardžių kirčiuočių vartojimo dažnumas lietuvių kalbos publicistikos tekstuose. Tyrimas atliktas pagal lietuvių kalbos publicistikos dažnumų žodyną [Žilinskienė, 1978], t. y. šiame žodyne buvo sužymėtos daiktavardžių ir būdvardžių kirčiuotės¹ ir išnagrinėta, koks yra atskirų kirčiuočių dažnumas didelio, vidutinio ir mažo dažnumo zonose.

Didelio dažnumo zonoje – pirmuose dviejuose tūkstančiuose dažniausių žodžių² – buvo sukirčiuoti ir suskaičiuoti³ visi daiktavardžiai bei būdvardžiai ir išnagrinėta, kaip kinta kirčiuočių vartojimo dažnumai kas 100 žodžių (žr. 1 lentelę). Iš viso čia ištirta 81937 daiktavardžių pavartojimai ir 19745 būdvardžių pavartojimai. Kaip matyti iš 1 lent., labai ryškiai skiriasi daiktavardžių vadinamosios šakninio⁴ (1–2 kirčiuotė) ir galūninio (3–4 kirčiuotė) kirčiavimo grupės. Šakninio kirčiavimo daiktavardžiai sudaro net 74,11%, iš jų šiek tiek dažniau vartojama 1 kirčiuotė. Galūninio kirčiavimo daiktavardžiai tesudaro 25,89%; tekstuose iš jų rečiausiai pasitaiko 3 kirčiuotės žodžiai.

Išnagrinėjus šios zonos visų 1 kirčiuotės daiktavardžių (32253 žodžių pavartojimų) kirčio vietą ir priegaidės tipą, buvo nustatyta, kad 33,52% žodžių kirčiuoja-

¹ Nustatinėjant kirčiuotes, vadovautasi [Dabartinės, 1972].

² Ši zona apima vadinamąją patikimo dažnumo sritį, kurios riba eina 12-ame šimte dažniausių žodžių ir kuri apskaičiuota pagal [Jakubaite un ct., 1966] duotą metodiką. Šioje zonoje daiktavardžių absoliutusis dažnumas kinta nuo 1759 iki 21, o būdvardžių – nuo 790 iki 21.

³ Tie žodžiai, kurie gali būti kirčiuojami dvejopai, pvz., *procentas* (1) ir *procentas* (2), *rūšis* (1) ir *rūšis* (4) [žr.: Dabartinės, 1972], buvo priskaičiuoti ir prie vienos, ir prie kitos kirčiuotės, tačiau čia pateikti tik pirmojo varianto rezultatai: antrasis labai nežymiai tepakeitė atskirų kirčiuočių dažnumą (santykis iš esmės buvo toks pat).

⁴ Šakniam kirčiavimui sąlygiškai priskirti ir tie 1 bei 2 kirčiuotės daugiaskiemieniai daiktavardžiai, kurie turi kirtį priešdėlyje ar priesagoje.

1 lentelė. Daiktavardžių ir būdvardžių dažnumas didelio dažnumo zonoje

Atskirų šimtų eilės numeris dažnumų žodyne	Kirčiuotės (%)							
	daiktavardžiai				būdvardžiai			
	1	2	3	4	1	2	3	4
1	38,27	35,86	5,03	20,84	18,33	—	33,91	47,76
2	39,60	34,57	4,01	21,82	26,22	14,07	—	59,71
3	28,07	31,82	13,25	26,86	25,16	23,47	8,56	42,81
4	43,85	27,25	17,77	11,13	39,12	30,22	—	30,65
5	42,50	31,14	12,85	13,51	39,01	13,16	25,12	22,71
6	34,33	40,16	14,69	10,82	46,97	—	26,24	26,79
7	39,83	42,79	15,44	1,94	36,36	20,88	10,22	32,54
8	38,02	34,75	17,67	9,56	50,65	31,98	8,88	8,49
9	44,20	34,84	5,76	15,20	69,43	15,49	—	15,08
10	45,59	27,46	10,73	16,22	46,74	—	7,92	45,34
11	39,39	43,38	8,60	8,63	41,11	8,52	25,37	25,00
12	42,67	31,38	18,62	7,33	27,74	8,95	18,12	45,19
13	41,28	42,09	5,69	10,94	46,25	8,75	27,00	18,00
14	45,41	27,06	18,29	9,24	26,53	13,27	—	60,20
15	32,76	42,06	12,65	12,53	63,05	—	—	36,95
16	51,93	33,31	1,81	12,95	35,11	11,91	5,75	47,23
17	50,76	38,69	4,16	6,39	33,25	6,75	13,50	46,50
18	39,91	27,85	12,84	19,40	39,46	6,76	13,24	40,54
19	52,37	34,26	7,66	5,71	53,43	6,57	26,57	13,43
20	43,65	38,04	9,20	9,11	46,90	5,93	5,93	41,24
Iš viso:	39,51	34,60	9,83	16,06	33,94	11,77	15,77	38,53

mas priešpaskutinis skiemuo. Dažniausi tokie daiktavardžiai: *filmas, mokslas, liūdis, tarýba, pasáulis, gamýba*⁶. Iš visų 1 kirčiuotės priešpaskutiniame skiemenyje kirčiuotų daiktavardžių (10811 žodžių pavartojimų) kirtį priesagoje turi 33,84% žodžių (dažniausios priesagos — *-ýba, -ýbė*, pvz.: *tarýba, gamýba, valstýbė, var-žýbos, statýba, vyriausýbė, galimýbė*). Šios kirčiuotės daiktavardžiai, turintys kirtį tolesniam negu 2 nuo galo skiemenyje, dažniausiai kirčiuojami tvirtapradiškai ir sudaro 30,79% visų 1 kirčiuotės daiktavardžių. Dažniausi iš jų — *kláusimas, mókytojas, móteris, visúomenė, pártija*. Iš visų šio tipo daiktavardžių (9930 žodžių pavartojimų) kirtį priešdėlyje turi 21,10%, pvz.: *ímonė, priemonė, ívykis, ístaiga, pérgalė, núomonė*, kirtį priesagoje — tik 8,62%, pvz.: *darbúotojas, laimėjimas, rašýtojas, skaitýtojas, ísipareigójimas*. Nagrinėjamos kirčiuotės daiktavardžių tolesnis negu 2 nuo galo skiemuo kirčiuojamas tvirtagaliskai 19,63% atvejų, pvz.: *gyvėnimas, organizácija, daūgelis, prāmonė, mēdziaga*. Iš visų šio tipo daiktavardžių (6331 žodžių pavartojimų) kirtį priesagoje turi 31,13%. Tai dažniausiai žodžiai su priesagomis — *ávimas ir ácija*, pvz.: *organizácija, bendradarbiāvimas, suvažiavimas, lenktyniāvimas, informácija, delegácija*; kirtį priešdėlyje turi tik 1,61%

⁶ Pavyzdžiai visur pateikiami mažėjančio dažnumo tvarka.

žodžių (*ātžvilgis, pāsakojimas*). Trumpą kirčiuotą skiemenį turi 16,06% visų 1 kirčiuotės daiktavardžių dažniausi iš jų – *respublika, tèchnika, istòdrija, mùzika, ùžsienis, televizija*. Kaip matome, tai daugiausia tarptautiniai žodžiai. Šių daiktavardžių (5181 žodžių pavartojimų) retai kirčiuojamas priešdėlis – 6,95% (tai beveik vien priešdėlis iš-, pvz.: *ùžsienis, išvada, išraiška, išteklius, išvakarės*); dar rečiau kirčiuojama priesaga – 2,16% (*laboratòrija, revoliùcija*).

Kiek kitoks vaizdas 3 kirčiuotėje. Čia 29,77% daiktavardžių kirčiuojamas priešpaskutinis skiemo, dažniausi iš jų – *žmònès, óras, méistras, reikšmė*. Iš visų 3 kirčiuotės posyrių publicistikos tekstuose dažniausiai pasitaiko 3^b, kuris sudaro net 52,64%, pvz.: *pavyzdys, dèmesys, reikalas, vaidmuò, pàgrindas*; 3^a posyrio daiktavardžiai vartojami žymiai rečiau – 14,95%, pvz.: *mokinys, kùrinys, vanduò, žemdirbys, priežastis*. Nagrinėjamoje dažnumo zonoje 3 kirčiuotės daiktavardžių, turinčių kirtį toliau negu 3 skiemo nuo galo, tebuvo tik du: *uždavinys* (3^{4b}), kuris sudarė 2,33% ir *irenginys* (3^{4a}) – 0,31%.

Vidutinio dažnumo zonoje, apimančioje dažnumų žodyno sritį, kurioje žodžių rangas prasideda 2001 ir baigiasi 5000, buvo tirti daiktavardžiai ir būdvardžiai, esantys kas antrame šimte (žr. 2 lentelę). Čia iš viso nagrinėta 8024 daiktavardžių pavartojimai ir 2326 būdvardžių pavartojimai. Kaip rodo 2 lent. duomenys, šioje dažnumo zonoje dar labiau dominuoja šakninio kirčiavimo daiktavardžiai – 82,66%, o tarp jų dar labiau išaugęs 1 kirčiuotės dažnumas – 46,94%. Ypač pastebima, kad vidutinio dažnumo zonoje 4 kirčiuotės daiktavardžių yra dvigubai mažiau negu patikimo dažnumo zonoje.

Reto dažnumo zonoje, kurią sudaro žodžiai, turintys absoliutųjį dažnumą, 5, 4, 3 ar 2, buvo analizuojamos minėtų kalbos dalių kirčiuotės iš kas trečio – penkto šimto; iš viso tirta 1957 daiktavardžių ir 515 būdvardžių (žr. 2 lent.) pavartojimų. Čia irgi vyrauja šakninio kirčiavimo daiktavardžiai – 88,91%; pastebimas dar žymesnis 4 kirčiuotės daiktavardžių sumažėjimas (jų belikę tik 4,09%).

Daiktavardžių kirčiuočių išsidėstymas lietuvių publicistikos dažnumų žodyno visose zonose pavaizduotas 1 pav., kuriame labai aiškiai išsiskiria šakninio ir galūninio tipo kirčiuotės. Visose minėtose zonose kirčiuočių tarpusavio santykis gana panašus.

Būdvardžių patikimo dažnumo zonoje (žr. 1 lent.) pastebimas 1 ir 4 kirčiuočių dominavimas (atitinkamai 33,94% ir 38,80%), pvz.: *naùjas* (4), *gėras* (4), *tarýbinis* (1), *svarbùs* (4), *socialistinis* (1), *tikras* (4), *įvairùs* (4), *sunkùs* (4), *beñdras* (4), *mòkslinis* (1), *màžas* (4), *politinis* (1).

Išnagrinėjus visų šios zonos 1 kirčiuotės būdvardžių (6702 žodžių pavartojimų) kirčio vietą ir priegaidės tipą, nustatyta, kad kirtį priešpaskutiniame skiemenyje turi tik 16,77% žodžių. Įdomu, kad tai vien žodžiai su priesaga -ingas, dažniausi iš jų – *reikalingas, sudėtingas, reikšmingas, naudingas, galingas, būdvardis raudonas*, kuris gali būti kirčiuojamas ir 3 kirčiuote, taip pat *ankstývas*. Šios kirčiuo-

2 lentelė. Daiktavardžių ir būdvardžių dažnumas vidutinio ir mažo dažnumo zonos

Atskirų šimtų eilės numeris dažnumų žodyne	Kirčiuotės (%)							
	daiktavardžiai				būdvardžiai			
	1	2	3	4	1	2	3	4
21	48,25	28,68	10,61	12,46	10,87	55,43	—	33,70
23	48,75	29,67	9,95	11,63	61,74	7,39	15,65	15,22
25	55,10	30,61	12,25	2,04	41,67	25,00	8,33	25,00
27	44,68	42,73	4,97	7,62	68,63	5,17	—	26,20
29	44,16	42,44	2,23	11,17	57,14	14,29	—	28,57
31	39,54	37,41	12,41	10,64	56,89	14,37	14,37	14,37
33	34,03	43,28	13,66	9,03	58,24	—	—	41,76
35	52,78	30,56	11,11	5,56	30,77	23,08	7,69	38,46
37	41,31	34,78	17,39	6,52	70,59	5,88	11,76	11,76
39	45,45	43,64	7,27	3,64	68,42	10,53	—	21,05
41	55,56	33,33	4,44	6,67	41,17	11,77	5,88	41,17
43	50,42	31,73	5,95	11,90	31,25	12,50	12,50	43,75
45	47,95	44,15	5,85	2,05	38,46	30,77	7,69	23,08
47	42,55	44,68	10,64	2,13	72,73	9,09	—	18,18
49	50,0	41,67	4,17	4,17	46,67	26,66	—	26,66
Iš viso:	46,94	35,72	9,26	8,08	51,38	15,52	5,72	27,38
52	44,19	39,53	9,30	6,98	53,85	30,77	—	15,38
54	53,33	40,0	6,67	—	66,67	25,00	—	8,33
57	49,12	42,11	5,26	3,51	27,27	54,55	—	18,18
60	32,69	55,77	1,92	9,62	38,46	23,08	7,69	30,77
63	32,0	54,0	10,0	4,0	62,5	25,0	—	12,5
65	44,68	40,42	10,64	4,26	60,0	26,67	—	13,33
67	42,31	44,23	9,61	3,85	70,59	11,76	—	17,65
71	48,44	45,31	1,56	4,69	58,82	23,53	—	17,65
75	53,06	34,69	8,16	4,08	50,0	28,57	7,14	14,29
80	42,86	37,14	20,0	—	46,15	30,77	—	23,08
85	57,5	40,0	2,5	—	66,67	11,11	—	22,22
92	54,17	45,83	—	—	57,14	—	14,29	28,57
Iš viso:	45,07	43,84	7,00	4,09	54,76	26,21	1,75	17,28

tės būdvardžių, turinčių kirtį tolesniame negu 2 nuo galo skiemenyje, truputį dažniau už kitus pasitaiko trumpas kirčiuotas skiemuo, sudarantis 31,81%. Dažniausi tokie būdvardžiai yra: *socialistinis, politinis, ekonominis, techninis, pedagoginis*. Reikia atkreipti dėmesį, kad šioje grupėje yra vien būdvardžiai, padaryti iš tarptautinių daiktavardžių su priesaga *-inis*, išskyrus vienintelį žodį *lietuviškas*. Pagal vartojimo dažnumą toliau eina tvirtagališkai kirčiuoti būdvardžiai – 28,17%, dažniausi iš jų – *nacionālinis, sociālinis, mėninis, kultūrinis, dvāsinis*. Tai irgi vien būdvardžiai su priesaga *-inis*, ir dauguma jų padaryti iš tarptautinių daiktavardžių. Ir pagaliau tolesniame negu 2 nuo galo skiemenyje tvirtapradiškai kirčiuoti būdvardžiai sudaro 23,25%, pvz.: *tarybinis, mōkslinis, kūrỹbinis, valstybinis, gamỹ-*

binis. Šioje grupėje, išskyrus žodžius *bróliškas* ir *savótiškas*, taip pat yra vien priesagos *-inis* vediniai, bet jie beveik visi padaryti iš lietuviškos šaknies daiktavardžių. Apskritai 1 kirčiuotėje *-inis* priesagos būdvardžiai sudaro 71,84%. Be anksčiau minėtų 1 kirčiuotės būdvardžių su priesaga *-ingas*, dar galima išskirti vedinius su priesaga *-iškas*, sudarančius 7,77%.

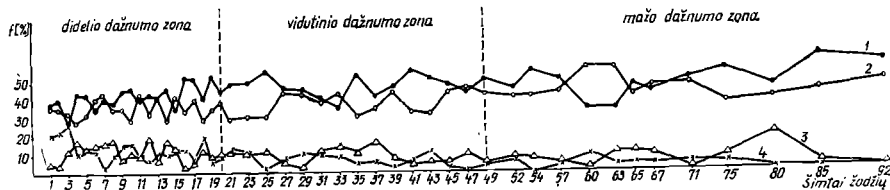
Tyrinėjant šios zonos 4 kirčiuotės būdvardžius (7661 žodžių pavartojimas), pastebėta, kad tarp jų yra apie 60% žodžių, turinčių galūnę *-us*, kurie ir kirčiuojami beveik vien pagal šią kirčiuotę, išskyrus *brangùs* (3), *áiškus* (3) (1), *smùlkus* (3) (1), tai, matyt, savotiškai nulėmė 4 kirčiuotės didelį dažnumą. Dažniausi šios kirčiuotės žodžiai yra: *svarbùs*, *įvairùs*, *sunkùs*, *gražùs*, *įdomùs*, *platùs*, *specialùs*, *puikùs*, *stiprùs*.

Patikimo dažnumo zonoje 2 ir 3 kirčiuotės būdvardžių yra gana nedaug – 27,26%, t. y. tik ketvirtadalis publicistikos tekstuose vartojamų būdvardžių kirčiuojami 2 ir 3 kirčiuotėmis. Dažniausi šių kirčiuočių žodžiai yra: *didelis* (3^b), *jáunas* (3), *áukštas* (3), *pagrindinis* (2), *pástaras* (3^b), *tarptautinis* (2), *vidurinis* (2). Analizuojant 3 kirčiuotės būdvardžius (3112 žodžių pavartojimų) pagal kirčio vietą ir priegaidę, gauta, kad 47,72% visų žodžių yra kirčiuoti priešpaskutiniame skiemenyje, pvz.: *jáunas*, *áukštas*, *ilgas*, *áiškus* (3) (1), *gývas*, irgi 47,72% sudaro 3^b poskyris, pvz.: *didelis*, *pástaras*, *átskiras*, *páprastas*, *ařtimas*. Tuo tarpu 3^a poskyrio būdvardžiai tesudaro 4,56%, tai *tólimas*, *bútinas*, *ámžinas* ir *tóbulas*. Peržiūrėjus 2 kirčiuotės būdvardžius (2323 žodžių pavartojimų), pasirodė, kad tai vien priesagos *-inis* vediniai, dažniausi iš jų – *pagrindinis*, *tarptautinis*, *vidurinis*, *visuomeninis*, *partinis*. Išimtį sudaro du žodžiai: *didžiulis*, *aštuonmėtis*.

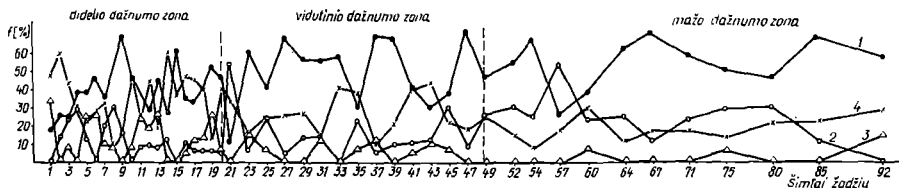
Vidutinio dažnumo zonoje (žr. 2 lent.) irgi ryškiai vyrauja 1 ir 4 kirčiuotės būdvardžiai (atitinkamai 51,38% ir 27,38%), bet čia jau 1 kirčiuotės žodžiai sudaro pusę visų būdvardžių. Lyginant su didelio dažnumo zona, čia pastebimai sumažėjęs 4 ir ypač 3 kirčiuotės dažnumas. Šios zonos 1 kirčiuotei taip pat priklauso daug priesagos *-inis* vedinių (52,73%), nors jau žymiai mažiau negu didelio dažnumo zonoje. Čia pasitaikė daugiau būdvardžių su priesagomis *-ingas* – 24,55% ir *-iškas* – 17,27%. Ketvirtoje kirčiuotėje apie 86% užima būdvardžiai su galūne *-us*, o antrąją kirčiuotę sudaro vien priesagos *-inis* vediniai, išskyrus 5 dūrinus: *ilgamėtis*, *nūdiėnis*, *daugiašális*, *šešiolikmėtis*, *septyniolikmėtis*.

Ir pagaliau reto dažnumo zonoje išsilaiiko labai didelis 1 kirčiuotės būdvardžių dažnumas – 54,76%, padidėja 2 kirčiuotės dažnumas ir gerokai sumažėja 4 kirčiuotės būdvardžių. Čia tepasitaikė vos vienas kitas 3 kirčiuotės žodis. Kadangi, kaip jau minėta, šią zoną sudaro reto dažnumo žodžiai (5 ÷ 2), tai šie rezultatai mažiausiai atspindi realią padėtį.

Būdvardžių kirčiuočių pasiskirstymas visose publicistikos dažnumų žodyno zonose pavaizduotas 2 pav., kuriame aiškiai išsiskiria 1 kirčiuotė, matyti didelis



Pav. 1. Daiktavardžių kirčiuočių dažnumas. Ordinačių ašyje atidėtas daiktavardžių absoliutusias dažnumas %, abscisių ašyje – dažnumų žodyno atskirų šimtų žodžių eilės Nr. (1 – pirmoji kirčiuotė, 2 – antroji kirčiuotė, 3 – trečioji kirčiuotė, 4 – ketvirtoji kirčiuotė)



Pav. 2. Būdvardžių kirčiuočių dažnumas. Ordinačių ašyje atidėtas būdvardžių absoliutusias dažnumas %, abscisių ašyje – dažnumų žodyno atskirų šimtų žodžių eilės Nr. (1 – pirmoji kirčiuotė, 2 – antroji kirčiuotė, 3 – trečioji kirčiuotė, 4 – ketvirtoji kirčiuotė).

4 kirčiuotės dažnumas patikimo dažnumo zonoje bei 3 kirčiuotės žodžių sumažėjimas dažnumų žodyno pabaigoje.

Apibendrinus visa tai, kas pasakyta⁶, reikėtų daryti tokias išvadas:

1. Lietuvių publicistikos tekstuose aiškiai vyrauja šakninio kirčiavimo daiktavardžiai, o iš jų dažniau vartojami 1 kirčiuotės žodžiai.

2. Iš priesaginių 1 kirčiuotės daiktavardžių dažniausiai vartojami žodžiai su priesagomis *-yba*, *-ybė*, *-āvimas*, *-ācija*.

3. Lietuvių publicistikos tekstuose dominuoja 1 ir 4 kirčiuotės būdvardžiai.

4. Iš priesaginių 1 ir 2 kirčiuotės būdvardžių dažniausiai vartojami *-ingas* ir *-inis* priesagų vediniai.

5. Publicistikos tekstuose retai tevartojami 3^a kirčiuotės daiktavardžiai ir ypač būdvardžiai, o visiškai retai – 3^{aa} ir 3^{ab}.

АКЦЕНТУАЦИЯ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В ЛИТОВСКОЙ ПУБЛИЦИСТИКЕ

Резюме

В работе исследуется частота употребления акцентуационных парадигм (АП) имен существительных и имен прилагательных по материалу частотного словаря литовской публицистики, т.е. отдельно анализируется акцентуация упомянутых частей речи в достоверной, среднечастотной и малочастотной зонах словаря.

В достоверной зоне словаря проанализировано 81 937 словоупотреблений имен существительных и установлено, что резко отличается частота баритонической (1–2-я АП) и окситонической (3–4-я АП) акцентуации. Баритонически акцентированные имена существительные составляют 74,11 %, среди них чаще употребляется 1-я АП, а окситонически акцентированные – лишь 25,89 %; в текстах наиболее редко употребляются слова 3-й АП (см. табл. 1 и рис. 1). Проанализированы имена существительные 1-й и 3-й АП по месту ударения и типу интонации. Определено, что суффиксальные существительные 1-й АП чаще всего употребляются с суффиксами *-yba*, *-ybė*, *-āvimas*, *-ācija*. Установлено, что из всех подгрупп 3-й АП чаще употребляется 3^a, составляющая 52,64 %.

В среднечастотной и малочастотной зонах словаря еще больше доминирует частота имен существительных баритонической акцентуации (см. табл. 2 и рис. 1).

Анализ имен прилагательных (19 745 словоупотреблений) показал, что в достоверной зоне частотного словаря доминируют слова 1-й и 4-й АП (33,94 % и 38,80 % соответственно) (см. табл. 1 и рис. 2). Установлено, что в 1-й АП имена прилагательные с суффиксами *-inis* составляют 71,84 %.

Проанализирована и частота употребления АП имен прилагательных в среднечастотной-малочастотной зонах словаря. При этом определено, что здесь выдерживается большая частота лишь 1-й АП (см. табл. 2 и рис. 2).

⁶ Daiktavardžių ir būdvardžių kirčiuočių vartojimas publicistikos tekstuose buvo palygin-tas su analogiškais rytų aukštaičių kupiškėnų tarmės, šiaurės rytų dūnininkų šnektų bei senųjų lietuvių raštų duomenimis, tačiau ši medžiaga bus skelbiama vėliau.

LITERATŪRA

- Būga, 1961. — Būga K. Kirčio ir priegaidės mokslas. — Kn.: Rinktiniai raštai. V., t. 3, 1961.
Dabartinės, 1972. — Dabartinės lietuvių kalbos žodynas. — V., 1972.
Girdenis, 1983. — Girdenis A. Lietuvių bendrinės kalbos prozodinių skiemens tipų santykiniai dažnumai. — Kalbotyra, 1983, t. 34 (1), p. 117–118.
Jakubaite un ct., 1966 — Jakubaite T., Kristovska D., Ozola V., Prūse R., Sika N. Latviešu valodas biežuma vārdnīca, 1. — Rīgā, 1966.
Žilinskienė, 1978. — Žilinskienė V. Lietuvių publicistikos dažnumų žodynas. Rankraštis. — V., 1978.

Vilniaus V. Kapsuko universitetas
Mokslo tiriamoji dalis

Iteikta
1983 m. sausio 20 d.